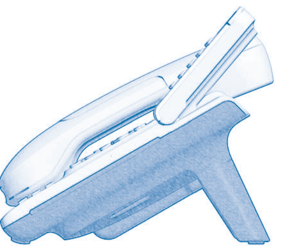
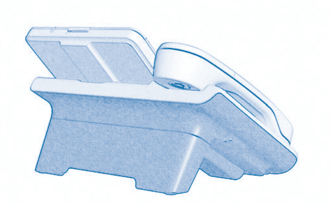
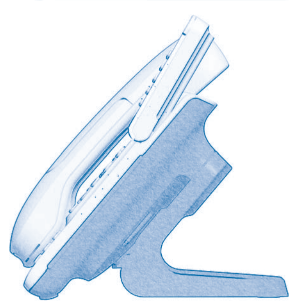
Alcatel **OmniPCX** *Office*
Teléfono operador

Estudio Integral de Comunicaciones, S.A.
www.eicsa.es **902 820 222**




Esta guía describe los servicios ofrecidos por el teléfono operador (TO) Alcatel Advanced Reflexes, conectado a un sistema **Alcatel OmniPCX Office**.
Esta guía recoge las funciones específicas del teléfono operador (consulte el manual de uso del teléfono para la descripción de los demás servicios).

- puesta en servicio restringido,
- reserva de un grupo de enlace de líneas exteriores para el uso exclusivo del teléfono operador,
- transferencia de llamadas destinadas al teléfono operador,
- difusión de música de ambiente en el altavoz externo,
- Respuesta a una llamada del portero,
- programación.

La función de un teléfono operador es recibir llamadas exteriores y encaminarlas a los teléfonos de la instalación.
En función de su tráfico, usted puede tener uno o varios teléfonos operadores:

- en grupo: todos los teléfonos suenan simultáneamente,
- atribuidos a zonas horarias: solamente suenan los teléfonos atribuidos al servicio del tráfico.

Su instalador realiza esta repartición.

Cómo utilizar esta guía

Acciones

Descolgar.

Colgar.

Teclado

Teclado digital.

Teclado alfabético.

Tecla específica del teclado digital.

Navegador


Desplazar la tecla de navegación hacia arriba, abajo, izquierda o derecha.


Permite ascender un nivel (pulsación breve) o regresar a la página de inicio (pulsación prolongada). ; durante una comunicación, permite acceder a las distintas páginas (Menú, Person, etc.) y volver a las pantallas de telefonía.

Display y teclas dinámicas

García Pedro — Vista parcial del display.

Tecla dinámica.

Teclas audio

Escucha amplificada., manos libres.

Ajuste “menos”.

Ajuste “más”.

Teclas programables e iconos

Tecla de llamada.

Icono asociado a una tecla.

Otras teclas fijas

Tecla fija.

Tecla MENU.

Tecla de acceso a la mensajería.

Otros símbolos utilizados

menù — Significa que se puede acceder a la función desde la página Menú.

perso — Significa que se puede acceder a la función desde la página Person.

info. — Significa que se puede acceder a la función desde la página Info.

Iconos pequeños o texto pueden enriquecer estos símbolos.

Resumen

Descubrir su teléfono



Teclas audio



Tecla colgar: para finalizar una llamada.



Tecla de manos libres/Altavoz:; para efectuar o responder a una llamada sin descolgar.

- Encendida fija, en modo de manos libres o en modo de auriculares (pulsación breve).
- Intermitente, en modo de altavoz (pulsación prolongada).

Tecla de silencio/interfono:



- En conversación: pulse esta tecla para que el interlocutor no lo oiga cuando hable.
- Teléfono en reposo: pulse esta tecla para responder automáticamente a las llamadas sin descolgar el auricular.




Permite aumentar o reducir el volumen del altavoz, el auricular o el timbre.

Caja de extensión



El teléfono puede estar equipado con una caja de extensión. Así dispondrá de teclas adicionales configurables como teclas de función, teclas de línea, teclas de llamada, etc.
Para colocar las etiquetas: tire hacia usted de la lengüeta de soporte de la cubierta de las teclas y levante esta última. Sitúe la etiqueta bajo el bloque de teclas, en el lugar previsto a tal efecto y vuelva a colocar en su sitio la cubierta.

Indicador luminoso tricolor

El indicador luminoso de su teléfono le permite asegurar la supervisión de la instalación. Se puede presentar en cinco estados diferentes (color + parpadeo):
Parpadeo verde lento: presencia de un mensaje (vocal, escrito) o presencia de una llamada en la marcación abreviada de los últimos llamantes.
Naranja fijo: indicación de sobrecarga de tráfico nivel 1 (1 llamada entrante en espera).
Parpadeo naranja lento: test del teléfono.
Rojo fijo: indicación de sobrecarga de tráfico nivel 2 (una llamada permanece sin respuesta durante más de veinte segundos o hay más llamadas en espera que PO).
Parpadeo rojo lento: presencia de varios mensajes sistema de importancia reducida o un mensaje sistema muy grave que indica un defecto material en el sistema.

Display y teclas dinámicas

Incluye varias líneas y páginas que ofrecen datos sobre las comunicaciones y las funciones a las que se accede mediante las 10 teclas asociadas a las líneas de la pantalla.



Icono de desvío: al pulsar la tecla asociada a este icono se puede programar o modificar la función de desvío.



Auriculares conectados. — **Cita programada.**

Modo silencioso activado. — **Teléfono bloqueado.**

Teclas del visor: al pulsar una tecla del visor, se activa la función que tiene asociada en la pantalla.

Navegación



Tecla de validación: permite validar las diversas preferencias u opciones que se muestran durante la programación o la configuración.



Tecla de navegación izquierda-derecha: permite pasar de una página a otra.



Tecla de navegación arriba-abajo: permite recorrer el contenido de una página.



Tecla de retroceso/salida: permite ascender un nivel (pulsación breve) o regresar a la página de inicio (pulsación prolongada) ; durante una comunicación, permite acceder a las diversas páginas de inicio (Menú, Info, etc.) y regresar a las pantallas de telefonía.

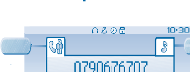
Presentación de las llamadas

Llamada entrante.

Llamada en espera*.



Comunicación en curso.



En caso de que se produzcan dos llamadas simultáneas, es posible pasar de una a otra pulsando las teclas del visor asociadas a cada una de las llamadas.



Tecla de navegación izquierda-derecha: permite consultar las llamadas.

Teclas de función y teclas programables



Tecla de información: para obtener información sobre las funciones de la página 'Menú' y para programar las teclas de la página 'Person'.



Tecla de mensajes para acceder a los diferentes servicios de mensajería:
Si parpadea esta tecla, significa que hay un nuevo mensaje de voz o de texto.



Tecla de rellamada : permite llamar al último número marcado.



Tecla programable (Teclas f1 y f2):
El indicador luminoso se enciende cuando está activada la función asociada a la tecla.

Ciertas teclas han sido programadas por su instalador en función de sus necesidades:



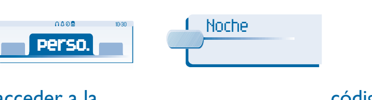
Tecla que accede a un servicio que requiere una programación previa por parte de su instalador.

1 *Funciones del teléfono operador (TO)*

1.1 Paso a servicio restringido



Este servicio le permite transferir la instalación a servicio restringido.
Todas las llamadas entrantes se dirigen al timbre general o a un teléfono programado:

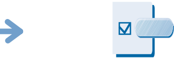






acceder a la página **'Person'**

código operadora (HELP1954 por defecto)



el icono de la tecla indica la activación del servicio



Para volver a servicio normal, efectuar la misma operación.



Si el instalador ha definido previamente a un interlocutor externo, el paso a servicio restringido activa automáticamente el desvío de las llamadas destinadas al TO hacia este interlocutor.

1.2 Reserva de los grupos de enlace

Para asegurar una máxima disponibilidad del teléfono operador y por lo tanto una mejor recepción, es posible reservar un grupo de enlace de líneas exteriores que sólo será utilizado por el (los) teléfono(s) operador(es):



tecla programada **"GrEnl Reserv"**

código operadora (HELP1954 por defecto)

el icono de la tecla indica la activación del servicio

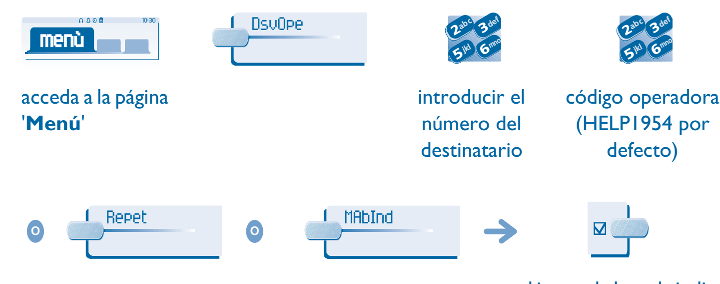


Para anular la reserva, efectuar la misma operación.

1.3 Desvío manual de las llamadas destinadas al TO



En caso de ausencia, el operador puede transferir todas las llamadas que le están destinadas (llamadas externas entrantes y llamadas internas por el 9) a otro interlocutor:



acceda a la página **'Menú'**

introducir el número del destinatario

código operadora (HELP1954 por defecto)

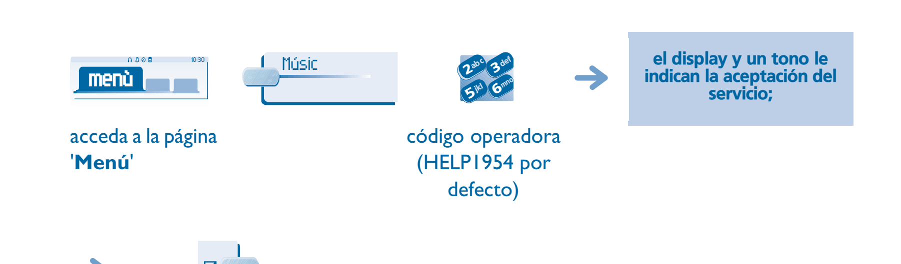
o

o

el icono de la tecla indica la activación del servicio

1.4 Difusión de la música de ambiente en el altavoz externo





acceda a la página **'Menú'**

código operadora (HELP1954 por defecto)



el icono de la tecla indica la activación del servicio

1.5 Respuesta a una llamada del portero

Usted está informado de la entrada de una llamada del teléfono portero de igual forma que para una llamada telefónica:






descolgar o manos libres

- **Para abrir la puerta:**



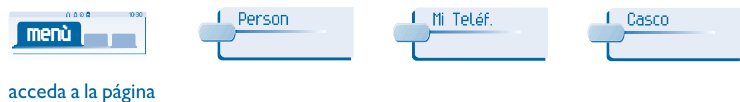


tecla programada o código de la función **'Abertura de puerta'**

1.6 Utilización de un casco 

Usted puede conectar un casco en vez de su auricular.

- **Para activar o desactivar el modo casco:**



acceda a la página **'Menú'**









activar/desactivar el modo **'casco forzado'**

- **Para responder o llamar:**





manos libres

- **Para activar o desactivar el altavoz durante la conversación:**









Para responder en interfonía:

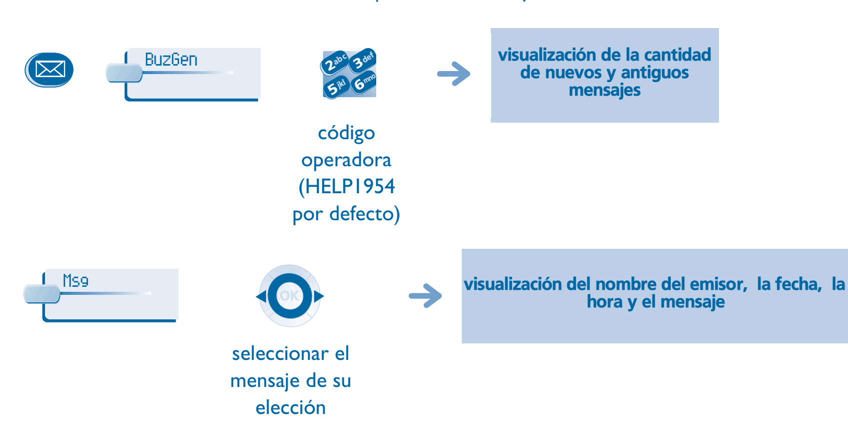




desactivar la interfonía

1.7 A su regreso, consultar su buzón vocal general

El indicador luminosos de su teléfono indica la presencia de mensajes

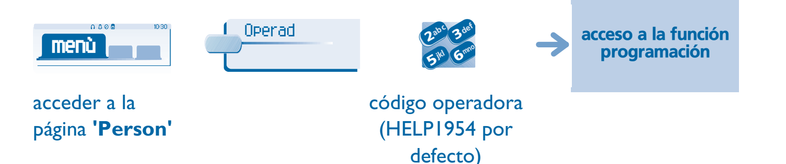




escuchar el mensaje o borrar el mensaje

2.1 Acceso a la programación

el teléfono operador de su sistema **Alcatel OmniPCX Office** tiene acceso a servicios de programación general



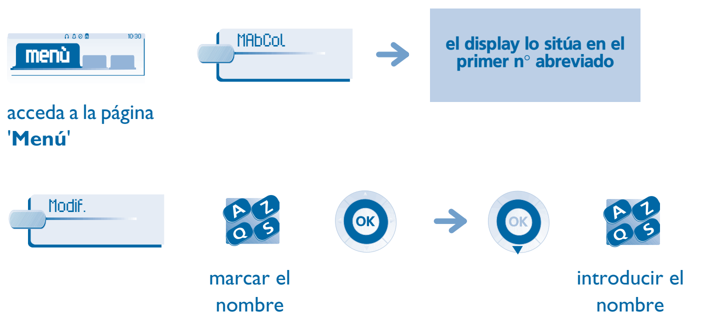
acceder a la página **'Person'**

código operadora (HELP1954 por defecto)

2.2 Programación de la marcación abreviada colectiva (MAbCol)



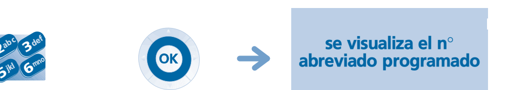
Esta función permite programar números abreviados colectivos accesibles por todos los usuarios de su sistema:



acceda a la página **'Menú'**

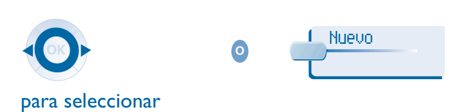
marcar el nombre (16 caracteres como máximo)

introducir el nombre



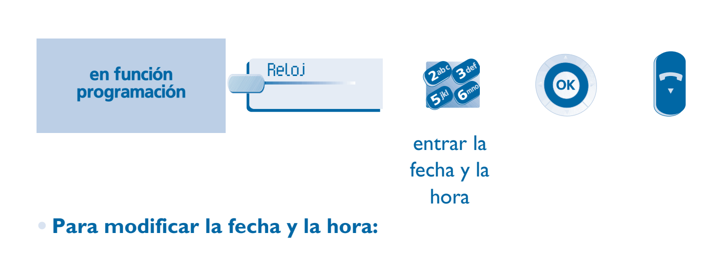
marcar el núm. (21 cifras máx.)

- **Para grabar otro número abreviado:**



para seleccionar otro n° abreviado

2.3 Programación de la fecha y de la hora (Reloj)



entrar la fecha y la hora

- **Para modificar la fecha y la hora:**



carácter precedente

carácter siguiente

3.1 Acceso a la función 'Extens'



Esta función le permite acceder a los diferentes parámetros definidos por un usuario o abonado de su sistema identificado por un número de teléfono:



acceda a la página **'Menú'**

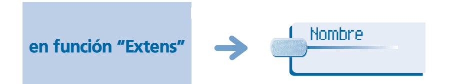




entrar el n° de teléfono a programar



3.2 Nombre del abonado (Nombre)





marcar el nombre





- **Para modificar el nombre:**



carácter precedente

o



carácter siguiente



o



3.3 Reinicialización del código personal de un abonado (ResCód)

Le permite anular el código programado por un abonado del sistema y volver al código por defecto (1515):





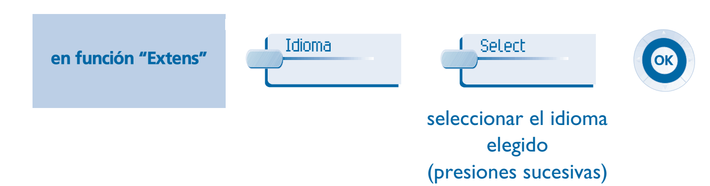


o



3.4 Idioma del display de un abonado (Idioma)

Le permite elegir el idioma del display del abonado seleccionado.
Cada pulsación de esta tecla hace desfilar los diferentes idiomas posibles:



seleccionar el idioma elegido (presiones sucesivas)

3.5 Marcación abreviada individual de un abonado (MAbInd)

Le permite crear la marcación abreviada del abonado seleccionado:







marcar el nombre (6 caracteres máx.)





marcar el núm. público (19 cifras máx.)



- **Para modificar el nombre o el número:**



carácter precedente



o



carácter siguiente



o



3.6 Perfiles de discriminación de un abonado (Discri)

Le permite atribuir un perfil de discriminación para cada abonado:



elección del perfil de discriminación



Cada perfil (valor muy bajo implícito, medio y elevado) influye en las posibilidades de conexión entre un teléfono y un interlocutor de la red pública (acceso prohibido, acceso restringido, acceso total, ...)

3.7 Activar el servicio CLASS

Al activar el servicio CLASS se pueden visualizar distintos datos (nombre del llamante, número, etc.) en la pantalla de los teléfonos analógicos.



seleccionar el servicio CLASS

validar

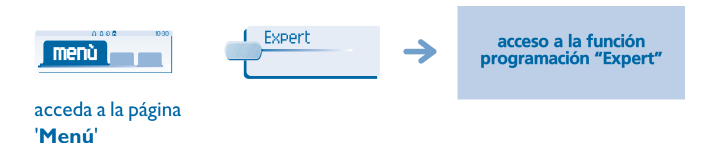


El servicio CLASS está seleccionado cuando en la pantalla aparece en texto 'CLASS'.

4 Funciones complementarias "Expert"

4.1 Acceso a la función "Expert"





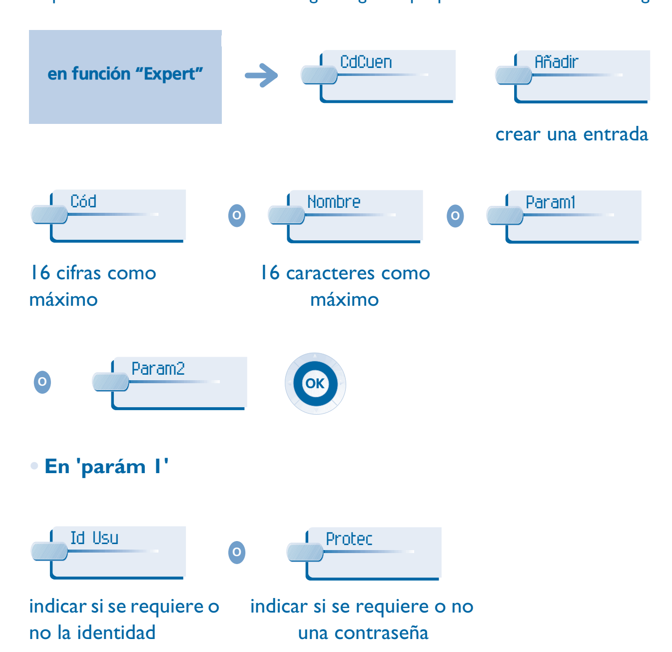
acceso a la función programación "Expert"

acceda a la página **'Menú'**

4.2 Tabla de los códigos negocio (CdCuen)

Le permite definir la tabla de los códigos negocio que permiten a un abonado cargar el coste de sus llamadas:

en función "Expert"



crear una entrada

16 cifras como máximo

o

16 caracteres como máximo

o

o

- **En 'parám 1'**

indicar si se requiere o no la identidad

o

indicar si se requiere o no una contraseña

- **En 'parám 2':**



indicar la categoría de discriminación

indicar el número de cifras oculto

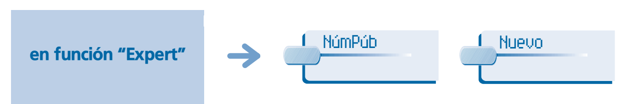


"Discri": categoría de discriminación: sin, de 1 a 16, la del abonado (tel) o la del usuario (CUEN).
'Máscara': número de cifras: DEF (valor por defecto: 4) todo, nada, 1 a 9.

4.3 Números directos de los teléfonos (NúmPúb)

le permite definir el contenido de la tabla de los números directos (SDA) de los 'Abonados' (teléfonos) de su instalación.

en función "Expert"



crear una entrada




n° directo o n° de inicio de la zona




la cantidad de teléfonos en la zona (99 como máximo)




n° de directorio del primer teléfono

- **Para modificar una entrada:**



volver a la entrada precedente

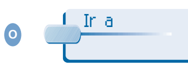


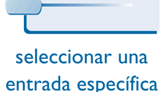


pasar a la entrada siguiente

o







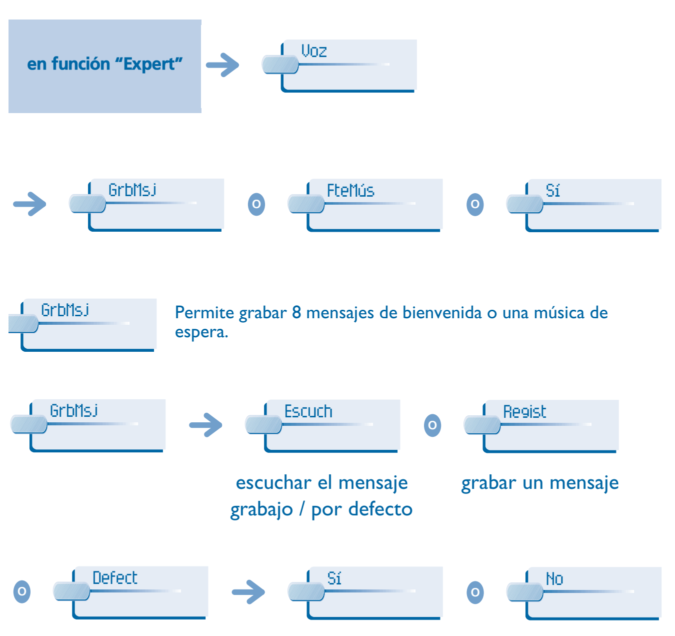
seleccionar una entrada específica



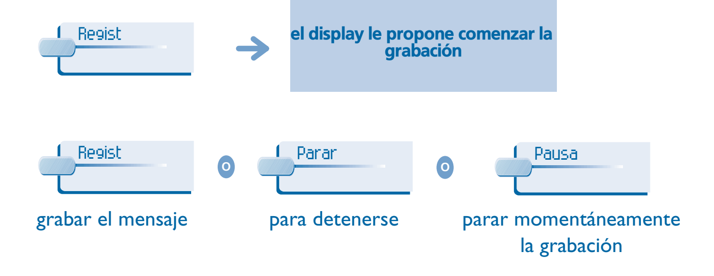
modificar el contenido de la entrada visualizada

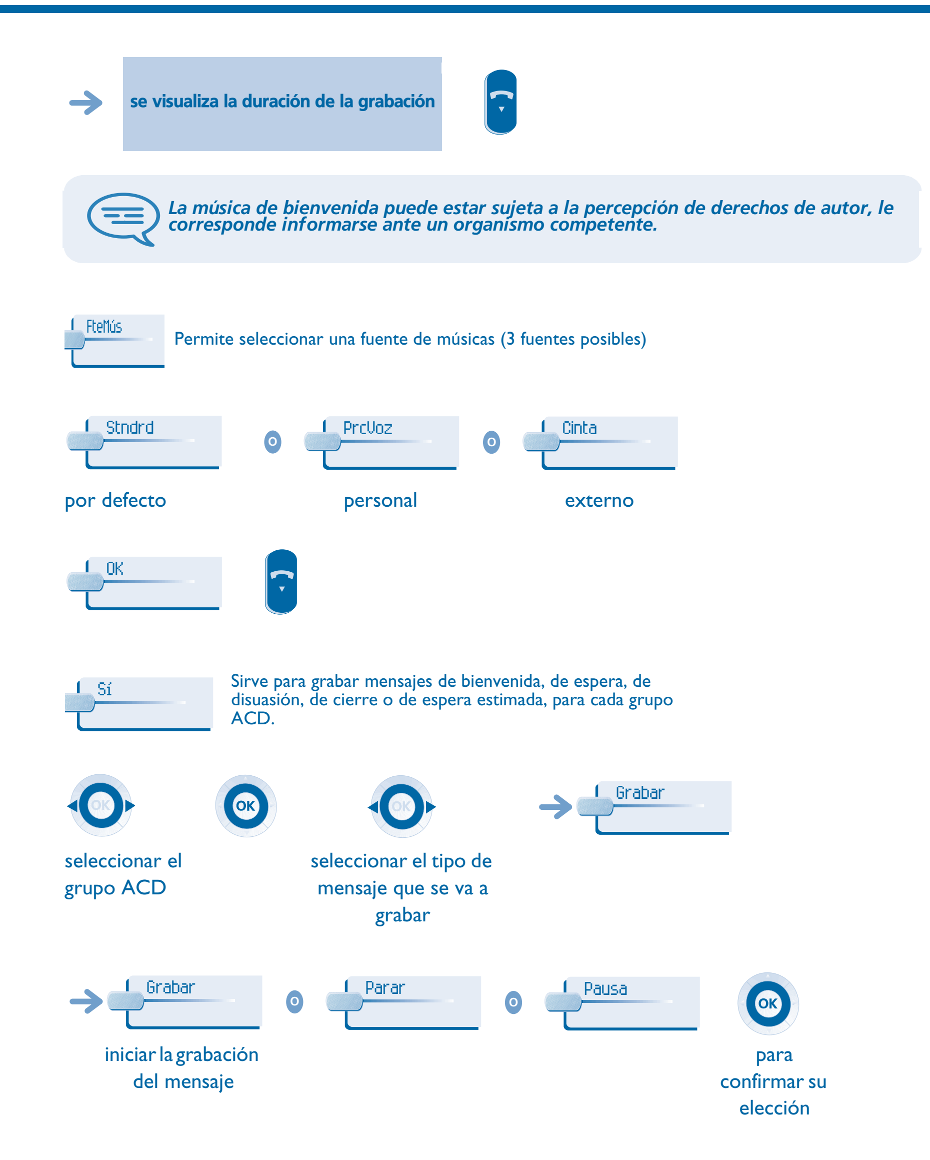
4.4 Mensajes de bienvenida y de espera (MOH)

Esta función permite definir los parámetros relativos a los mensajes de bienvenida y a la música de espera.



Para grabar un mensaje :

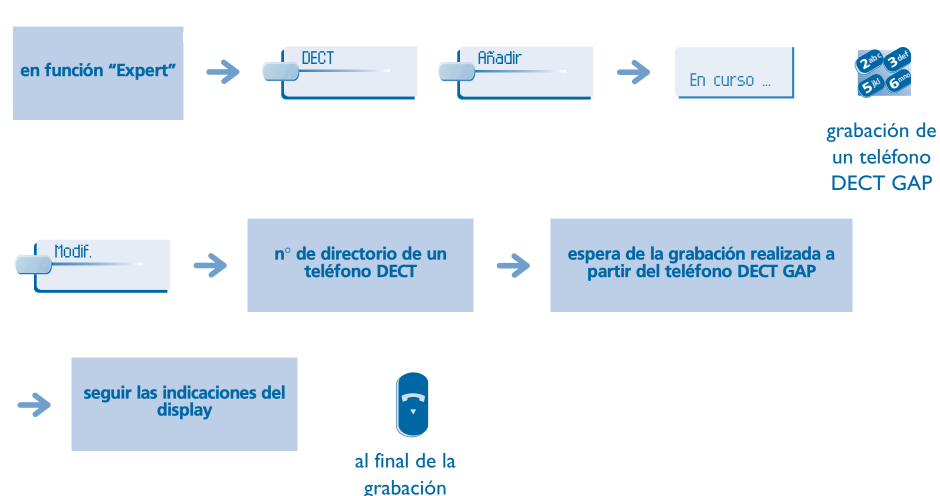




4.5 Teléfonos inalámbricos DECT

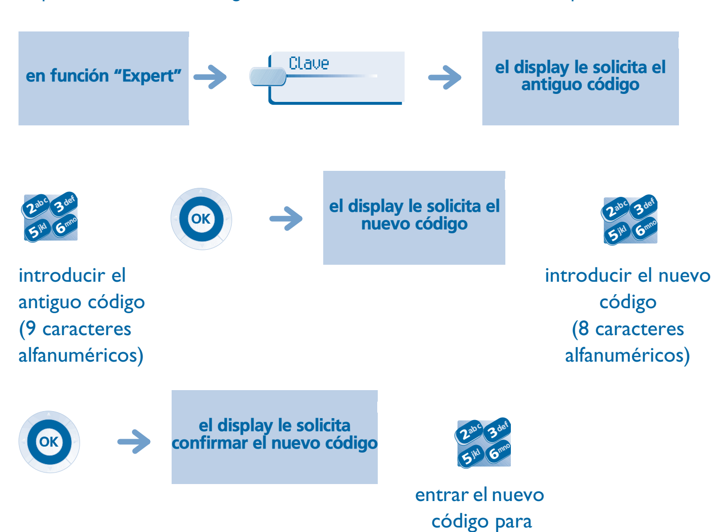
Le permite administrar los teléfonos DECT y crear teléfonos DECT GAP.

- **Para añadir un teléfono DECT GAP:**



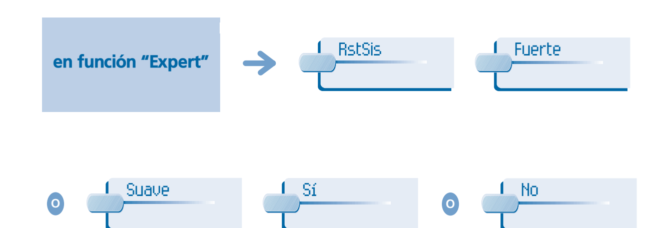
4.6 Modificación de la contraseña operador (Clave)

Le permite modificar el código de entrada o la contraseña de la sesión Operador:



4.7 Reinicialización del sistema (RstSis)

Le permite efectuar una reinicialización en frío o en caliente del sistema

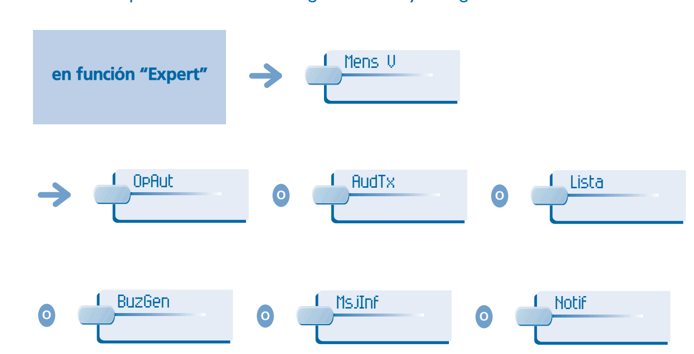


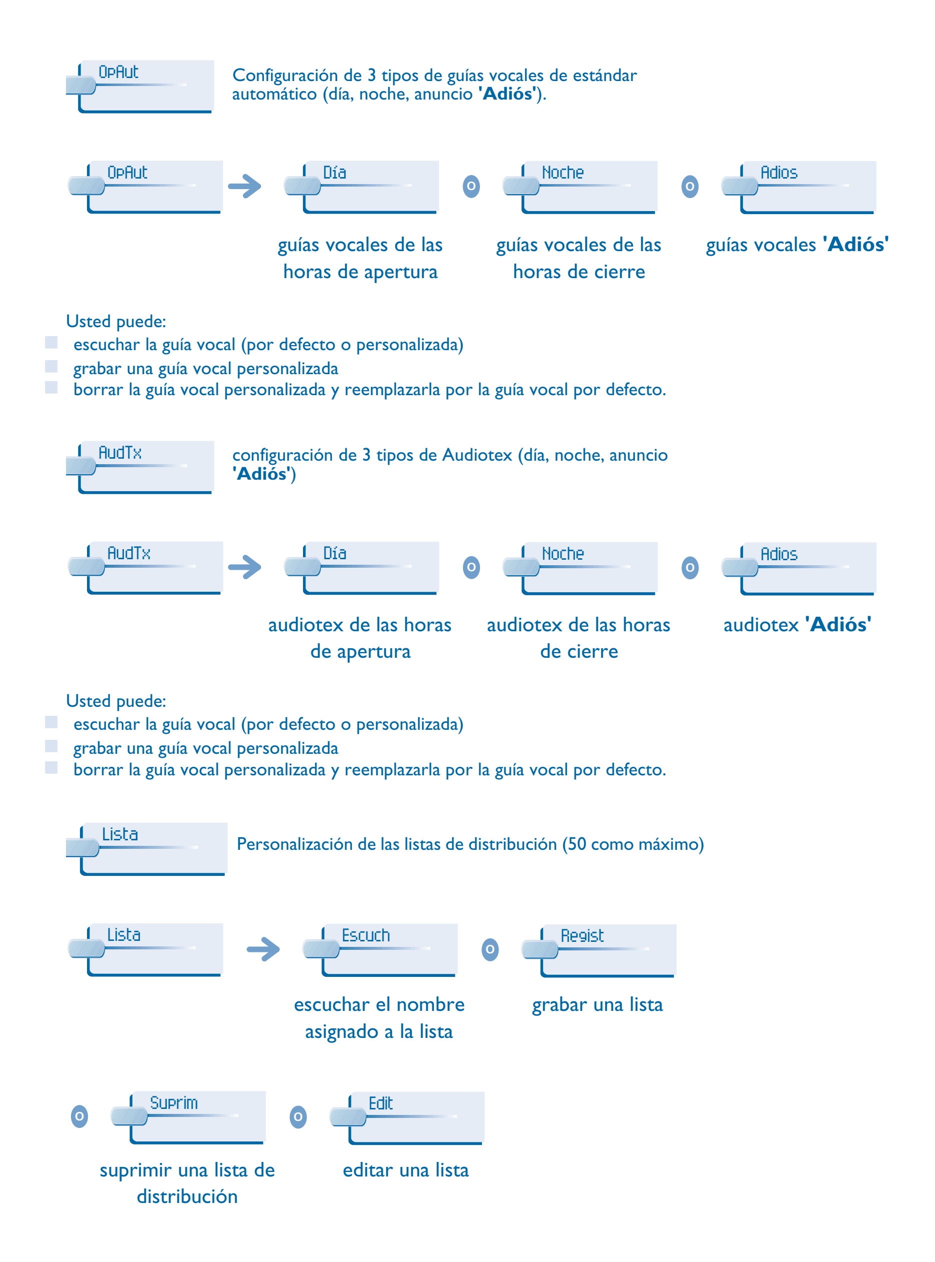


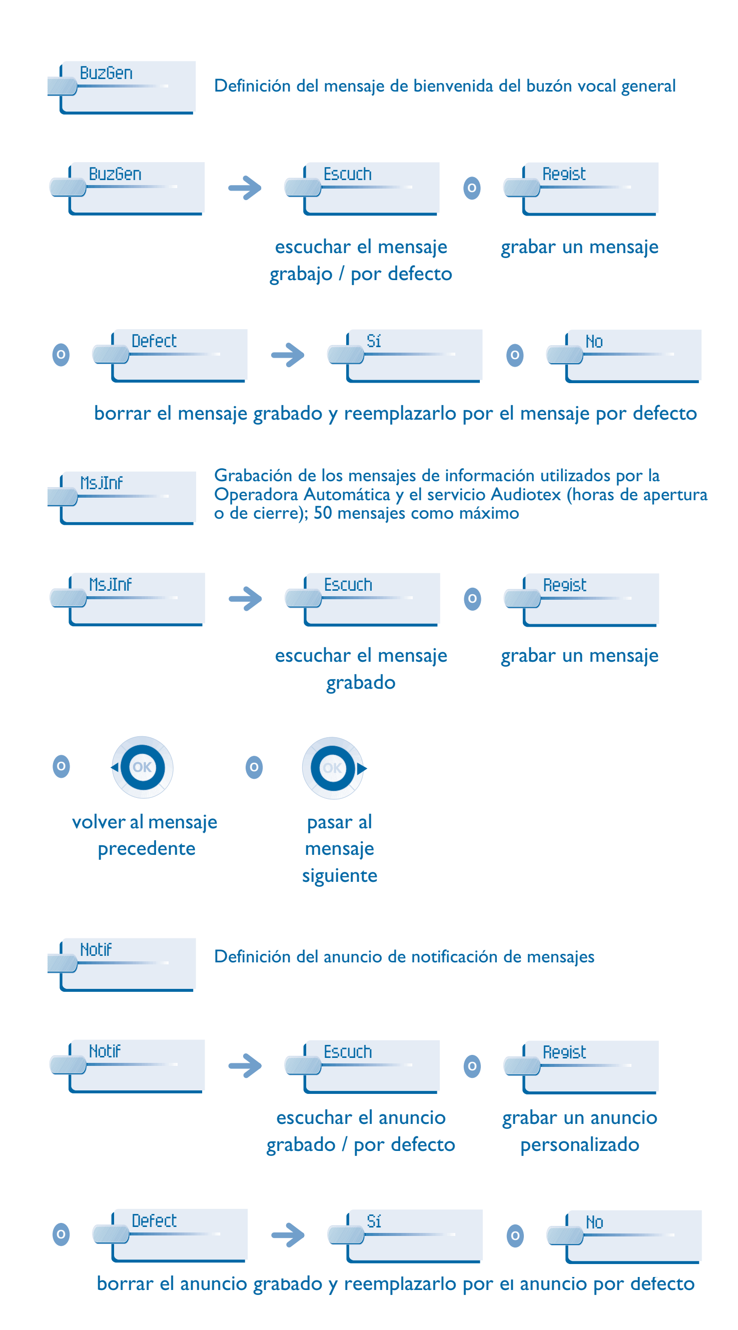
Una reinicialización en frío provoca el retorno a una configuración por defecto de su sistema (pérdida de configuración particular). Se debe confirmar la petición de reinicialización.

4.8 Mensajería

Esta función permite administrar las guías vocales y configurar las listas de difusión.

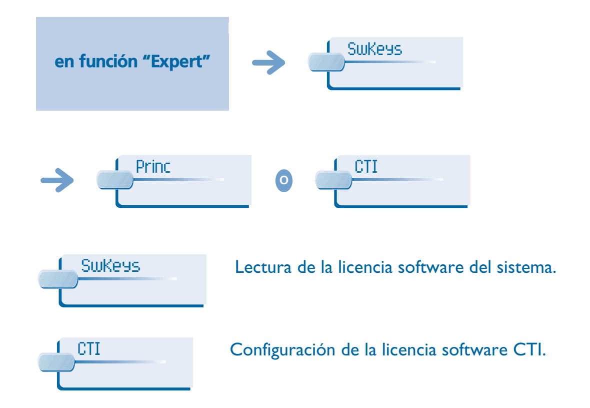



OpAut
Configuración de 3 tipos de guías vocales de estándar automático (día, noche, anuncio 'Adiós').
OpAut
Día
Noche
Adios
guías vocales de las horas de apertura
guías vocales de las horas de cierre
guías vocales 'Adiós'
Usted puede:
escuchar la guía vocal (por defecto o personalizada)
grabar una guía vocal personalizada
borrar la guía vocal personalizada y reemplazarla por la guía vocal por defecto.
AudTx
configuración de 3 tipos de Audiotex (día, noche, anuncio 'Adiós')
AudTx
Día
Noche
Adios
audiotex de las horas de apertura
audiotex de las horas de cierre
audiotex 'Adiós'
Usted puede:
escuchar la guía vocal (por defecto o personalizada)
grabar una guía vocal personalizada
borrar la guía vocal personalizada y reemplazarla por la guía vocal por defecto.
Lista
Personalización de las listas de distribución (50 como máximo)
Lista
Escuch
Regist
escuchar el nombre asignado a la lista
grabar una lista
Suprim
Edit
suprimir una lista de distribución
editar una lista


BuzGen
Definición del mensaje de bienvenida del buzón vocal general
BuzGen
Escuch
Regist
escuchar el mensaje grabajo / por defecto
grabar un mensaje
Defect
Sí
No
borrar el mensaje grabado y reemplazarlo por el mensaje por defecto
Ms.Inf
Grabación de los mensajes de información utilizados por la Operadora Automática y el servicio Audiotex (horas de apertura o de cierre); 50 mensajes como máximo
Ms.Inf
Escuch
Regist
escuchar el mensaje grabado
grabar un mensaje
OK
volver al mensaje precedente
OK
pasar al mensaje siguiente
Notif
Definición del anuncio de notificación de mensajes
Notif
Escuch
Regist
escuchar el anuncio grabado / por defecto
grabar un anuncio personalizado
Defect
Sí
No
borrar el anuncio grabado y reemplazarlo por el anuncio por defecto

4.9 Licencias softwares

Esta función permite leer o modificar las licencias softwares.



Lectura de la licencia software del sistema.

Configuración de la licencia software CTI.

Independientemente de la garantía legal de la cual goza, este terminal está garantizado un año, piezas y mano de obra a partir de la fecha que figura en su factura.
No obstante, si la garantía legal en vigor en su país excede de 1 año, entonces sólo se aplica la garantía legal.
Cuando haga alusión a la garantía se le exigirá la presentación de la factura.
Sin embargo, esta garantía no se aplica: en caso de utilización no conforme a las instrucciones que figuran en el manual de instrucciones del usuario, de defectos o deterioros provocados por el desgaste natural, de deterioros procedentes de una causa exterior al terminal (ejemplo: golpe, caída, exposición a una fuente de humedad, etc.), de una instalación no conforme, de modificaciones o reparaciones realizadas por personas no homologadas por el fabricante o el revendedor.

Declaración de conformidad
Alcatel Business Systems, declara que el producto Alcatel 4038/4039/4068 (teléfono operador) se considera conforme a las exigencias esenciales de la Directiva 1999/5/CE del Parlamento Europeo y del Consejo
Cualquier modificación no autorizada del producto anula esta declaración de conformidad. Puede obtenerse una copia del original de esta declaración de conformidad en:
Alcatel Business Systems - Technical Services - Approvals Manager
1, route du Dr. Albert Schweitzer - F 67408 Illkirch Cedex - France

El etiquetado CE indica que este producto está conforme a las siguientes directivas comunitarias:



- 89/336/CEE (compatibilidad electromagnética)
- 73/23/CEE (baja tensión)
- 1999/5/CE (R&TTE)

Algunas funciones de su teléfono requieren una clave informática o son accesibles tras la programación por parte de su instalador

Alcatel Business Systems se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características de sus productos en beneficio de su clientela.
Alcatel Business Systems - 32, avenue Kléber, F-92707 Colombes Cedex
R.C. Paris 602 033 185

PO19001ACAA-O400ed01-1005